

# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 19. 投資物業

	附註	本集團	
		二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
位於香港長期契約：			
按估值：			
於年初		214	61
撥自／(入) 擁有物業	18	(97)	81
公允值調節之溢利淨額		4	72
		<hr/>	<hr/>
於年末		121	214
位於中國中期契約：			
按估值：			
於年初		3,020	3,705
撥入擁有物業淨額		—	(685)
外匯調整		44	—
		<hr/>	<hr/>
		3,064	3,020
		<hr/>	<hr/>
於年末		3,185	3,234

位於香港之投資物業為長期契約物業。物業價值由獨立專業合資格評估師嘉漫(香港)有限公司，按二零零五年十二月三十一日當時之公開市值作評估。

位於中國之投資物業為中期契約物業。物業價值由獨立專業合資格測量師保柏國際評估有限公司、海南海新事務所及武漢鄭浩會計師事務所，按二零零五年十二月三十一日當時之經折舊之重置成本法作評估。



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 19. 投資物業(續)

投資物業之詳細資料載列如下：

地址	用途
香港夏慤道16號遠東金融中心 21樓部份面積	供出租之寫字樓
中國北京建國門內大街光華長安大廈 第1座12樓部份面積	供出租之寫字樓
中國海南省澄邁縣老城開發區	供出租之工業樓房
中國湖北省武漢江夏區大花嶺	供出租之工業樓房

## 20. 預付土地租賃費

附註	本集團	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
於一月一日之賬面值	38,643	41,049
添置	683	2,822
出售	(527)	(642)
購入附屬公司	39(a)	—
出售附屬公司	39(b)	—
年內攤銷	10	(1,330)
外匯調整	813	—
於十二月三十一日之賬面值	38,282	38,643

預付土地租賃費為位於中國之中期契約物業。



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 21. 非當期禽畜

	本集團	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
禽畜：		
公允值	8,350	3,763
成本價	1,514	851
	<u>9,864</u>	<u>4,614</u>
	<b>豬隻數目</b>	
實際豬隻數量：		
豬苗	92,922	48,361
育種豬隻	17,201	9,817
	<u>110,123</u>	<u>58,178</u>

本集團之非當期禽畜包括由附屬公司擁有之豬苗及育種豬隻。初生豬苗作出售用途，育種豬隻作再生產豬苗之用。公允值乃基於近年底時之銷售價而釐定。決定禽畜之公允值之主要假設如下：

- (i) 初生至17週生長期之豬苗以成本價入賬，因這類豬苗在市場上並不活躍或存在流通市場；及
- (ii) 由18週或以上生長期之豬苗及育種豬隻以公允值扣除預計銷售點之成本價入賬。

# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 21. 非當期禽畜(續)

附註	本集團	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
賬面值變動之調整：		
於一月一日之賬面值	4,614	4,829
增加購買／飼養	34,889	17,863
公允值變動扣除預計出售一刻之 成本價所得溢利淨額	8	1,149
減少銷售	(30,788)	(18,078)
於十二月三十一日之賬面值	9,864	4,614

## 22. 附屬公司權益

	本公司	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
按成本計算之非上市股份	61,323	64,280
應收附屬公司款項	321,035	311,646
應付附屬公司款項	(72,401)	(74,711)
	309,957	301,215
耗損	(88,400)	(88,400)
	221,557	212,815

應收及應付附屬公司款項乃無抵押，附有倫敦銀行同業拆放利率加0.5%年息率之利息(二零零四年：倫敦銀行同業拆放利率加0.5%年息率之利息)及無固定還款期。應收及應付附屬公司款項之賬面值與其公允值相若。

本公司主要附屬公司之詳情載列於財務報告第127至137頁。



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 23. 共同控制企業權益

	本集團	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
非上市投資：		
應佔資產淨額	46,149	25,843
應收共同控制企業款項	17,837	19,684
應付共同控制企業款項	(10,888)	(4,217)
	<hr/>	<hr/>
	53,098	41,310
耗損	(1,666)	(5,340)
	<hr/>	<hr/>
	51,432	35,970
	<hr/>	<hr/>

應收及應付共同控制企業款項乃無抵押，附有年息率由0%至7.2%之利息（二零零四年：0%至6.7%）及無固定還款期。應收及應付共同控制企業款項之賬面值與其公允值相若。

共同控制企業之詳情載列於財務報告之第138至139頁。

本集團所佔共同控制企業之權益大部份乃於中國成立之中外合營企業。有關影響該等合營公司分派溢利因素之詳情載於財務報告附註38。

根據在中國成立之共同控制企業合營協議條款，本集團在合營公司清盤時有權收取其應佔資產淨額。

## 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

### 23. 共同控制企業權益(續)

以下財務資料概要，根據100%合併基準計算，顯示本集團以權益法計算截至二零零五及二零零四年十二月三十一日止兩個年度所有經營農牧業務及工業業務之共同控制企業於結算日之合併財務狀況及經營業績：

	二零零五年		二零零四年	
	於中國之 農牧業務 千美元	於中國之 工業業務 千美元	於中國之 農牧業務 千美元	於中國之 工業業務 千美元
物業、廠房及設備及 預付土地租賃費	83,869	42,297	209,278	43,406
可供出售之投資	119	1,568	904	175
長期應收款項及其他資產	458	323	300	317
流動資產	105,013	118,176	178,033	102,476
債權人：於一年內到期之款項	(222,843)	(70,948)	(417,024)	(63,137)
流動資產／(負債)淨額	(117,830)	47,228	(238,991)	39,339
債權人：於一年後到期之款項	(3,611)	(10)	(5,958)	(10)
	(36,995)	91,406	(34,467)	83,227
股東資金	(36,995)	91,412	(34,467)	83,228
少數股東權益	—	(6)	—	(1)
	(36,995)	91,406	(34,467)	83,227
營業額	588,514	258,024	725,119	248,748
除稅前溢利／(虧損)	(694)	12,583	(87,258)	12,259
稅項	(738)	(1,557)	(258)	(2,680)
除稅後溢利／(虧損)	(1,432)	11,026	(87,516)	9,579
少數股東權益應佔溢利及虧損	—	—	—	10
年度內溢利／(虧損)	(1,432)	11,026	(87,516)	9,589
本集團於年度內按比例所佔之 除稅後溢利及虧損	973	4,810	(29,526)	3,486

於去年中國之農牧業務除稅後虧損包括佔50%之共同控制企業註銷未能追償之進項增值稅約45,000,000美元(本集團佔：22,500,000美元)。



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 24. 聯營公司權益

	本集團		本公司	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
非上市投資：				
按成本	—	—	15,000	15,000
應佔資產淨額	13,274	10,881	—	—
未能追償之欠款撥備	—	—	(15,000)	(15,000)
	13,274	10,881	—	—
應收聯營公司款項	14,774	15,045	14,773	14,773
應付聯營公司款項	—	(120)	—	—
未能追償之欠款撥備	—	—	(14,773)	(14,733)
	28,048	25,806	—	—

應收及應付聯營公司款項乃無抵押、無附加利息及無固定還款期。應收及應付聯營公司款項之賬面值與其公允值相若。

聯營公司之詳情載列於財務報告第139頁。

本集團所佔聯營公司之權益大部份乃於中國成立之合營企業。有關影響該等聯營公司分派溢利因素之詳情載於財務報告附註38。

根據合營公司之合營協議條款，本集團在合營企業清盤時有權收取其應佔資產淨額。

# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 24. 聯營公司權益(續)

以下財務資料概要，根據100%合併基準計算，顯示本集團以權益法計算截至二零零五及二零零四年十二月三十一日止兩個年度所有經營農牧業務之聯營公司於結算日之合併財務狀況及經營業績：

	中國農牧業務	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
物業、廠房及設備及預付土地租賃費	18,048	17,672
可供出售之投資	6,665	6,527
長期應收款項及其他資產	1,129	1,105
流動資產	36,347	35,590
債權人：於一年內到期之款項	(9,964)	(9,756)
流動資產淨額	26,383	25,834
	52,225	51,138
股東資金	51,373	50,303
少數股東權益	852	835
	52,225	51,138
營業額	134,841	129,909
除稅前溢利	8,670	3,711
稅項	(3,942)	(1,294)
除稅後溢利	4,728	2,417
少數股東權益應佔溢利及虧損	59	730
年度內溢利	4,787	3,147
本集團於年度內按比例所佔之 除稅後溢利及虧損	2,393	1,573



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 25. 可供出售之投資

	本集團	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
上市投資之市價	535	524
非上市投資之公允值	945	1,054
	<u>1,480</u>	<u>1,578</u>

上市權益之投資公允值乃按市場之報價，而非上市可供出售權益之投資乃按評估技術（假設沒有可觀察之市價或利率支持）估計。董事認為入賬於綜合資產負債表按評估技術之估計公允值及入賬於綜合權益賬之有關公允值改變乃合理，並於結算日屬最合適價值。

## 26. 商譽

	附註	本集團	
		二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
於一月一日（已扣除累計攤銷）		2,703	2,820
購入附屬公司	39(a)	—	6,887
年度耗損	9, 10	—	(7,004)
		<u>2,703</u>	<u>2,703</u>

來自商業合併之商譽已分配至飼料廠及禽畜業務。可追償數額已決定按可用價值計算，並以根據經高級管理層批准之五年期財務預算之預期現金流量計算。

管理層按預期現金流量作商譽耗損測試之主要假設為：

- 預算毛利率－預算毛利率之決定基準乃按緊接上一預算年度之平均毛利率來計算。
- 原料價格上漲－原料價格上漲之決定基準乃按購原料之預算年度的預測價格指標。

# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 27. 遞延稅項

### 遞延稅項資產

	本集團	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
於一月一日	2,272	2,524
年內之各項列賬 (附註15) :		
緩慢折舊作稅項用途	(529)	(6)
可抵銷未來應課稅溢利之虧損	1,339	(749)
其他短期差異	(678)	503
	132	(252)
於十二月三十一日	2,404	2,272

於結算日，遞延稅項資產指下列各項短期差異之稅項影響：

	本集團	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
緩慢折舊作稅項用途	9	538
可抵銷未來應課稅溢利之虧損	2,395	1,056
其他短期差異	—	678
	2,404	2,272

### 遞延稅項負債

根據董事意見，出售物業不會帶來稅項負債，因此，本集團投資物業之重新估值並沒有計提遞延稅項。

於結算日，本集團尚未使用之稅項虧損為208,179,000美元(二零零四年：209,311,000美元)，然而因未能確定未來之應課稅收入是否能用於所剩餘而未使用之稅項資產及未使用之稅項虧損，因而並未計入遞延稅項資產。尚未使用之稅項虧損將於二至五年內到期。

# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 28. 當期禽畜

	本集團	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
育種雞隻	11,072	7,521
種蛋	2,112	2,807
雞苗	5,285	3,606
	<u>18,469</u>	<u>13,934</u>
耗損撥備	(964)	(794)
	<u>17,505</u>	<u>13,140</u>

由於雞苗之一般繁殖期及飼養週期較短，及不存在活躍市場，此類禽畜歸類為流動資產及以成本減耗損入賬。生物資產由年初至年末的賬面值變動調節表未作列示。

## 29. 存貨

	本集團	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
原料	102,369	97,266
在製品	11,924	12,856
產成品	56,083	50,943
	<u>170,376</u>	<u>161,065</u>
存貨撥備	(6,516)	(6,735)
	<u>163,860</u>	<u>154,330</u>

## 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

### 30. 應收賬項、其他應收賬項及按金

本集團普遍採用之信貸政策為90日。本集團對應收賬項結欠採取嚴格之監控。管理層亦會定時檢查過期之結欠。經考慮上述原因及本集團之應收賬項的大部份客戶為不同顧客，信貸之風險沒有明顯集中於某小部份客戶。應收賬項，其他應收賬項及按金概無附利息。本集團應收賬項之賬齡分析、其他應收賬項及按金如下：

	本集團	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
少於90日	23,675	22,826
91至180日	1,781	936
181至360日	805	1,449
多於360日	4,991	4,761
	<hr/>	<hr/>
	31,252	29,972
其他應收賬項及按金	37,878	38,750
	<hr/>	<hr/>
呆壞賬撥備	69,130	68,722
	(5,101)	(10,411)
	<hr/>	<hr/>
	64,029	58,311
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

### 31. 應收／(付)之相關企業款項

應收及應付相關企業款項乃無抵押、無附利息及無固定還款期，董事亦認為該等款項乃本集團日常業務中產生。應收及應付之相關企業款項之賬面值與其公允值相若。

# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 32. 現金及現金等額

	本集團		本公司	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
定期存款	739	1,188	280	1,188
現金及銀行結存	65,215	82,869	710	9,791
	65,954	84,057	990	10,979
減：託管賬戶之現金*	—	(9,688)	—	(9,688)
	65,954	74,369	990	1,291

\* 於往年度，託管賬戶乃本公司為其於中國之附屬公司債項(如有)所作擔保而可能須償付之款額。於年度內完成債務重組時，託管賬戶已運用，詳情載於財務報告附註2。

存在銀行之現金根據銀行每日存款率賺取浮動利息。根據本集團對現金須求之急切性，短期定期存款由一日及三個月期限不等，以分別賺取不同之短期定期利息。現金及現金等額及抵押存款之賬面值與其公允值相若。



## 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

### 33. 應付賬項、其他應付賬項及預提費用

本集團應付賬項之賬齡分析、其他應付賬項及預提費用列示如下：

	本集團	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
少於90日	85,148	92,189
91至180日	5,183	6,329
181至360日	1,532	4,530
多於360日	2,848	1,863
	<hr/>	<hr/>
	94,711	104,911
其他應付賬項及預提費用	<hr/>	<hr/>
	99,269	91,546
	<hr/>	<hr/>
	193,980	196,457

應付賬項乃不附利息及一般以60日為付款期。其他應付賬項及預提費用為不附利息及以一個月為平均付款期。



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 34. 附利息之銀行貸款及其他貸款

	有效息率 (%)	期限	本集團		本公司	
			二零零五年 千美元	二零零四年 千美元	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
<b>流動</b>						
有抵押銀行貸款	4.7%–8.0%	2006	140,184	172,544	–	–
無抵押銀行貸款	4.7%–8.4%	2006	243,650	250,517	11,750	68,525
其他無抵押短期貸款	6.0%–6.1%	2006	5,155	4,333	–	4,126
無抵押之浮動息率票據	3.6%–4.8%	2005	–	99,202	–	99,202
			<u>388,989</u>	<u>526,596</u>	<u>11,750</u>	<u>171,853</u>
<b>非流動</b>						
有抵押銀行貸款	6.7%	2007	3,077	2,410	–	–
無抵押銀行貸款	5.0%–6.7%	2012	133,352	24,930	122,625	–
			<u>136,429</u>	<u>27,340</u>	<u>122,625</u>	<u>–</u>
			<u>525,418</u>	<u>553,936</u>	<u>134,375</u>	<u>171,853</u>

	本集團		本公司	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元

分析為：

須於下列期限內償還之

銀行貸款及其他貸款：

不超逾一年或按通知	388,989	526,596	11,750	171,853
超逾一年但不超逾兩年	25,639	14,920	12,975	–
超逾兩年但不超逾五年	63,673	12,420	62,625	–
超逾五年	47,117	–	47,025	–
	<u>525,418</u>	<u>553,936</u>	<u>134,375</u>	<u>171,853</u>



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 34. 附利息之銀行貸款及其他貸款(續)

本集團位於中國之若干物業、廠房及設備與預付土地租賃費之賬面淨額為218,724,000美元(二零零四年：249,968,000美元)已用作若干短期及長期銀行貸款之抵押。

本集團之銀行貸款須支付之年息為4.7%至8.4%(二零零四年：2.2%至7.4%)。

於二零零一年二月二十八日，本公司與其債權銀行簽訂正式集團重組協議(「協議」)。於二零零一年三月二十九日，本公司之浮動息率票據持有人舉行會議並議決確認重組事項。於二零零一年十月二十三日，本公司亦就協議作出若干修訂，將其重組期順延十二個月至二零零三年十二月三十一日。於二零零三年十月二十九日，本集團再取得債權人同意將債務重組期順延至二零零四年十二月三十一日。於二零零五年一月十四日，債權人同意第三次修訂協議，並將銀行貸款及浮動息率票據之還款期順延至二零零五年四月三十日。據此，本集團之借貸(包括銀行貸款及浮動息率票據)根據修訂條款於二零零四年十二月三十一日止年度重新歸類。債務及資本重組與所有未償還之浮動息率票據及若干銀行貸款之債權人的債務已於二零零五年四月二十二日完成及償還。

## 35. 股本 股份

	附註	股份數目	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
法定：				
15,000,000,000股普通股				
每股0.01美元(二零零四年：				
3,000,000,000股普通股				
每股0.05美元)	(i)(b)		150,000	150,000
已發行及繳足：				
於年初(普通股每股0.05美元)	(i)(a)	2,158,480,786	107,924	107,924
削減股本	(i)(c)	—	(86,339)	—
發行認購股份	(ii)	731,250,000	7,313	—
於年末(二零零五年：普通股				
每股0.01美元，二零零四年：				
普通股每股0.05美元)		2,889,730,786	28,898	107,924



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 35. 股本(續)

### 股份(續)

於年度內或結算日後，本公司概無回購任何股份。

- (i) 於二零零五年四月二十一日，本公司股東批准下列股本重組：
- (a) 將本公司已發行股份及繳足之股本面值由每股0.05美元削減至0.01美元，共註銷已發行及繳足股本每股0.04美元；
  - (b) 法定但未發行之股份將會註銷，本公司之註冊股本將發行新增加每股面值0.01美元之股份至回復原本數額；及
  - (c) 由削減股本為數86,339,000美元(按已發行2,158,480,786股股份計算)而撥入本公司盈餘賬之金額及往年度可分配盈餘6,093,000美元之金額，董事根據本公司之細則及適用之法例處理，以抵銷本公司之累計虧損。
- (ii) 本公司與Worth Access Trading Limited(「Worth Access」)，本公司控權股東之聯繫人士，於二零零五年三月二日簽訂一份認購協議(「認購協議」)，透過認購集資新股本。以每股0.32港元發行總代價約為234,000,000港元(30,000,000美元)之認購股份。根據百慕達公司法，於股本重組前，本公司未能發行價格低於每股面值0.05美元(約0.39港元)之認購股份。完成股本重組後，本公司可進行認購集資。

股本重組於二零零五年四月二十二日完成，同日，認購股份亦發行及分配予Worth Access。

根據認購協議，認購股份與認股證一同發行，予以認購合共577,940,000股股份。Worth Access根據以下條件獲授予認購577,940,000股之認購權：

行使期	行使價
自二零零五年四月二十二日至二零零六年四月二十一日止	每股0.45港元
自二零零六年四月二十二日至二零零七年四月二十一日止	每股0.50港元
自二零零七年四月二十二日至二零零八年四月二十一日止	每股0.55港元

於結算日，Worth Access根據認購協議項下之條款及條件，確認於首個行使期間(自二零零五年四月二十二日至二零零六年四月二十一日止)，不行使認購權。



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 35. 股本(續)

### 購股權計劃

為了激勵士氣及獎賞對本集團運作具貢獻之人士，本公司採納購股權計劃(「計劃」)。可參與計劃之人士包括本集團之董事、高級行政人員及僱員。計劃由一九九二年四月十日起生效，本公司於二零零五年五月十九日批准授出236,848,078股購股權。根據計劃所授出之購股權，可於批准日期起至不超過十年之屆滿期或於授出購股權日期起之十年內行使。

根據計劃，現時最多可授出之未行使購股權於行使時乃相等於本公司不時已發行股份之10%。根據計劃，每名參與人在任何十二個月內獲授的購股權予以行使時，所發行及將發行的股份不得超過本公司已發行股份的1%。若再授出購股權超過此限額，則須獲股東於股東大會上批准。

凡向本公司董事、主要行政人員或主要股東或彼等各自之聯繫人士授予購股權必須事先獲得獨立非執行董事之批准，方可進行。此外，倘向本公司之主要股東或獨立非執行董事或彼等各自之聯繫人士授予購股權，將導致於任何十二個月內行使時須發行及將發行之股份合共超過本公司已發行股份之0.1%及按股份於每次授出購股權當日之市價計算之總值超逾5,000,000港元，則須預先取得股東於股東大會上之批准後方可進行。

有關授出購股權之要約必須於提出該要約日起二十一日(包括作出要約當日)內獲接納，而購股權承授人須支付10港元作代價。授出之購股權行使期由董事決定，並以授出購股權日起至授出日後之十年內或至計劃之到期日為限，以較先者為準。

購股權之行使價由董事釐定，惟不可低於(i)本公司股份於建議授出當日於聯交所之收市價；及(ii)本公司股份於授出建議前五個交易日於聯交所之平均收市價；及(iii)本公司股份之面值，以三者之較高者為準。

購股權持有人並不享有股息或於股東大會上投票之權利。



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 35. 股本(續)

### 購股權計劃(續)

於年度內根據現時計劃尚未行使之購股權如下：

參與人 名稱或組別	購股權數量					於二零零五年 十二月 三十一日 年度內 註銷	授出日期	行使期	行使價 港元	於授出 購股權 當日之 本公司 股價 港元
	於二零零五年 一月一日	年度內 授出	年度內 行使	年度內 失效	年度內					
董事 謝中民先生	12,800,000	-	-	-	-	12,800,000	二零零三年 二月 二十六日	二零零三年 二月二十六日 至二零一三年 二月二十五日	0.3900	0.3150
	12,800,000	-	-	-	-	12,800,000	二零零四年 五月三日	二零零四年 五月三日 至二零一四年 五月二日	0.3900	0.1620
	-	12,000,000	-	-	-	12,000,000	二零零五年 五月十九日	二零零五年 五月十九日至 二零一五年 五月十八日	0.3540	0.3400
謝國民先生	12,800,000	-	-	-	-	12,800,000	二零零三年 二月 二十六日	二零零三年 二月二十六日 至二零一三年 二月二十五日	0.3900	0.3150
	12,800,000	-	-	-	-	12,800,000	二零零四年 五月三日	二零零四年 五月三日 至二零一四年 五月二日	0.3900	0.1620
	-	12,000,000	-	-	-	12,000,000	二零零五年 五月十九日	二零零五年 五月十九日至 二零一五年 五月十八日	0.3540	0.3400
李紹祝先生	17,500,000	-	-	-	-	17,500,000	一九九八年 八月十日	一九九八年 八月十日 至二零零八年 八月十日	0.3875	0.2800
	21,584,807	-	-	-	-	21,584,807	二零零三年 二月二十六日	二零零三年 二月二十六日至 二零一三年 二月二十五日	0.3900	0.3150
	20,000,000	-	-	-	-	20,000,000	二零零四年 五月三日	二零零四年 五月三日 至二零一四年 五月二日	0.3900	0.1620
	-	21,000,000	-	-	-	21,000,000	二零零五年 五月十九日	二零零五年 五月十九日至 二零一五年 五月十八日	0.3540	0.3400



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 35. 股本(續)

### 購股權計劃(續)

於年度內根據現時計劃尚未行使之購股權如下：(續)

參與人 名稱或組別	購股權數量					於二零零五年 十二月 三十一日	授出日期	行使期	行使價 港元	於授出 日之價 本公司 購股權 之價 港元
	於二零零五年 一月一日	年度內 授出	年度內 行使	年度內 失效	年度內 註銷					
董事(續)										
謝克俊先生**	-	21,000,000	-	-	-	21,000,000	二零零五年 五月十九日	二零零五年 五月十九日 至二零一五年 五月十八日	0.3540	0.3400
何平德先生**	21,584,807	-	-	-	-	21,584,807	二零零三年 二月二十六日	二零零三年 二月二十六日 至二零一三年 二月二十五日	0.3900	0.3150
	20,000,000	-	-	-	-	20,000,000	二零零四年 五月三日	二零零四年 五月三日至 二零一四年 五月二日	0.3900	0.1620
	-	21,000,000	-	-	-	21,000,000	二零零五年 五月十九日	二零零五年 五月十九日至 二零一五年 五月十八日	0.3540	0.3400
謝正民先生*	-	12,000,000	-	-	-	12,000,000	二零零五年 五月 十九日	二零零五年 五月十九日 至二零一五年 五月十八日	0.3540	0.3400
謝大民先生*	-	12,000,000	-	-	-	12,000,000	二零零五年 五月 十九日	二零零五年 五月十九日 至二零一五年 五月十八日	0.3540	0.3400
盧岳勝先生*	21,584,807	-	-	-	-	21,584,807	二零零三年 二月 二十六日	二零零三年 二月二十六日 至二零一三年 二月二十五日	0.3900	0.3150
	20,000,000	-	-	-	-	20,000,000	二零零四年 五月三日	二零零四年 五月三日至 二零一四年 五月二日	0.3900	0.1620
	-	21,000,000	-	-	-	21,000,000	二零零五年 五月 十九日	二零零五年 五月十九日 至二零一五年 五月十八日	0.3540	0.3400
張中民先生*	21,584,807	-	-	-	-	21,584,807	二零零三年 二月二十六日	二零零三年 二月二十六日 至二零一三年 二月二十五日	0.3900	0.3150
	20,000,000	-	-	-	-	20,000,000	二零零四年 五月三日	二零零四年 五月三日至 二零一四年 五月二日	0.3900	0.1620
	-	21,000,000	-	-	-	21,000,000	二零零五年 五月十九日	二零零五年 五月十九日 至二零一五年 五月十八日	0.3540	0.3400



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 35. 股本(續)

### 購股權計劃(續)

於年度內根據現時計劃尚未行使之購股權如下：(續)

參與人 名稱或組別	購股權數量					於二零零五年 十二月 三十一日	授出日期	行使期	行使價 港元	於授出 購股權 當日之 股本 公司之 股價 港元
	於二零零五年 一月一日	年度內 授出	年度內 行使	年度內 失效	年度內 註銷					
董事(續)										
李紹慶先生*	25,000,000	-	-	-	-	25,000,000	一九九八年 八月十日	一九九八年 八月十日至 二零零八年 八月十日	0.3875	0.2800
	21,584,807	-	-	-	-	21,584,807	二零零三年 二月二十六日	二零零三年 二月二十六日 至二零零三年 二月二十五日	0.3900	0.3150
	20,000,000	-	-	-	-	20,000,000	二零零四年 五月三日	二零零四年 五月三日至 二零零四年 五月二日	0.3900	0.1620
	-	21,000,000	-	-	-	21,000,000	二零零五年 五月十九日	二零零五年 五月十九日至 二零零五年 五月十八日	0.3540	0.3400
Veerawat Kanchanadul先生*	21,584,807	-	-	-	-	21,584,807	二零零三年 二月二十六日	二零零三年 二月二十六日至 二零零三年 二月二十五日	0.3900	0.3150
	20,000,000	-	-	-	-	20,000,000	二零零四年 五月三日	二零零四年 五月三日至 二零零四年 五月二日	0.3900	0.1620
	-	21,000,000	-	-	-	21,000,000	二零零五年 五月十九日	二零零五年 五月十九日至 二零零五年 五月十八日	0.3540	0.3400
其他高級行政人員 總計	60,739,236	-	-	-	-	60,739,236	二零零三年 二月二十六日	二零零三年 二月二十六日至 二零零三年 二月二十五日	0.3900	0.3150
	49,248,078	-	-	-	-	49,248,078	二零零四年 五月三日	二零零四年 五月三日至 二零零四年 五月二日	0.3900	0.1620
	-	41,848,078	-	-	-	41,848,078	二零零五年 五月十九日	二零零五年 五月十九日至 二零零五年 五月十八日	0.3540	0.3400
其他僱員總計	7,700,000	-	-	-	-	7,700,000	一九九八年 八月十日	一九九八年 八月十日至 二零零八年 八月十日	0.3875	0.2800
	460,896,156	236,848,078	-	-	-	697,744,234				

\* 上述董事於二零零五年九月十三日辭任。

\*\* 上述董事於二零零五年九月十三日獲委任。



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 35. 股本(續)

### 購股權計劃(續)

於結算日，本公司已授出之購股權如下：

到期日	行使價 港元	按購股權下將 予發行之股份
二零零八年八月十日	0.3875	50,200,000
二零一三年二月二十五日	0.3900	215,848,078
二零一四年五月二日	0.3900	194,848,078
二零一五年五月十八日	0.3540	236,848,078
		<u>697,744,234</u>

於二零零五年十二月三十一日止年度，在二零零五年五月十九日共授出236,848,078股購股權。預計購股權之公允值為8,470,000美元。

於年度內所授出以股本結算之購股權公允值乃按授出當日以柏力克－舒爾斯期權價格模式釐定，並考慮當購股權授出時之條款及條件。於二零零五年十二月三十一日止年度，採用下列數據輸入模式計算：

股息率(%)	0
股息波幅(%)	78.82
無風險利率(%)	3.69
購股權的預期有效期(年期)	10
股價(港元)	0.34

計算預期波幅乃採用本公司過往363日之股價波幅，惟不一定可靠地指示計算形式。計算預期波幅中假設過往波幅可反映未來趨勢，惟此假設不一定屬實。

沒有其他特質以計入衡量授出購股權之公允值。

於結算日，根據計劃，本公司共有697,744,234股購股權尚未行使，佔本公司於該日已發行股本約24%。倘所有購股權全面行使時，根據本公司現時之資本結構，可發行之股份將額外增加697,744,234股普通股及取得現金收益約263,468,000港元(33,778,000美元)(未經扣除有關發行開支)。



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 36. 儲備

### 本集團

	本公司股東應佔												
	股份		購股權		資產			外匯			總額	少數股東	總額
	溢利賬	撥入盈餘	儲備	重估儲備	資本儲備	儲備基金	發展基金	平衡儲備	累計虧損	千美元			
千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	
於二零零四年一月一日	51,210	6,093	-	3,496	30,361	24,049	14,641	(31,684)	(105,716)	(7,550)	49,023	41,473	
外匯調整	-	-	-	-	-	-	-	(9)	-	(9)	-	(9)	
重估溢利	-	-	-	3,551	-	-	-	-	-	3,551	-	3,551	
出售附屬公司之回撥(附註39(b))	-	-	-	-	-	-	-	633	-	633	-	633	
出售一家共同控制企業之回撥	-	-	-	-	-	(4,167)	(5,438)	9,706	-	101	-	101	
少數股東之資本投入	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,774	2,774	
支付少數股東股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(8,143)	(8,143)	
撥自/(入)累計虧損	-	-	-	-	-	788	134	-	(922)	-	-	-	
採用國際財務報告準則	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
第3號之影響	-	-	-	-	-	-	-	-	8,884	8,884	-	8,884	
年度內虧損淨額	-	-	-	-	-	-	-	-	(62,386)	(62,386)	8,018	(54,368)	
二零零四年十二月三十一日及 二零零五年一月一日	51,210	6,093*	-*	7,047*	30,361*	20,670*	9,337*	(21,354)*	(160,140)*	(56,776)	51,672	(5,104)	
發行股份(附註35(ii))	22,687	-	-	-	-	-	-	-	-	22,687	-	22,687	
外匯調整	-	-	-	-	-	-	-	3,176	-	3,176	161	3,337	
以股本結算之購股權安排(附註35)	-	-	8,470	-	-	-	-	-	-	8,470	-	8,470	
重估盈餘	-	-	-	542	-	-	-	-	-	542	-	542	
出售附屬公司之回撥(附註39(b))	-	-	-	-	(1,496)	(676)	(1,281)	1,415	-	(2,038)	-	(2,038)	
削減股本(附註35(i)(c))	-	86,339	-	-	-	-	-	-	-	86,339	-	86,339	
撥入盈餘賬內(附註35(i)(c))	-	(92,432)	-	-	-	-	-	-	92,432	-	-	-	
撥自/(入)累計虧損	-	-	-	-	-	868	2,812	-	(3,680)	-	-	-	
支付少數股東股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(3,988)	(3,988)	
少數股東之資本投入	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,952	1,952	
收購一家附屬公司之額外權益	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(292)	(292)	
年度內溢利淨額	-	-	-	-	-	-	-	-	4,825	4,825	5,601	10,426	
於二零零五年十二月三十一日	73,897	-*	8,470*	7,589*	28,865*	20,862*	10,868*	(16,763)*	(66,563)*	67,225	55,106	122,331	

\* 此儲備賬目包括於綜合資產負債表之借方餘額之儲備6,672,000美元(二零零四年:107,986,000美元)。

# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 36. 儲備(續)

### 本公司

	股份 溢價賬 千美元	繳入盈餘 千美元	購股權儲備 千美元	累計虧損 千美元	總額 千美元
於二零零四年一月一日	51,210	6,093	—	(66,496)	(9,193)
年度內虧損	—	—	—	(48,175)	(48,175)
於二零零四年十二月三十一日					
及二零零五年一月一日	51,210	6,093	—	(114,671)	(57,368)
發行股份(附註35(ii))	22,687	—	—	—	22,687
以股本結算之購股權安排 (附註35)	—	—	8,470	—	8,470
削減股本(附註35(i)(c))	—	86,339	—	—	86,339
股本重組之運用	—	(92,432)	—	92,432	—
年度內虧損	—	—	—	(3,110)	(3,110)
於二零零五年十二月三十一日	73,897	—	8,470	(25,349)	57,018

繳入盈餘指原購入附屬公司應佔資產淨額權益之公允值超出於本公司用以作交換用途而發行股份之面值。按百慕達公司法1981(經修訂)，繳入盈餘於若干指定情況下可供分派予股東。於年度內，董事根據本公司之細則及適用之法例處理繳入盈餘以抵銷本公司之累計虧損，詳情載於財務報告附註35(i)(c)內之股本重組一節。

發展基金及儲備基金之性質載於附註37。

資本儲備主要為往年被視作出售一家附屬公司及一家聯營公司之收益。



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 37. 累計虧損

	本集團	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
保留於：		
本公司	(25,349)	(114,671)
投資於附屬公司之耗損回撥	88,400	88,400
	<u>63,051</u>	<u>(26,271)</u>
附屬公司	(70,669)	(66,748)
共同控制企業	(72,672)	(78,455)
聯營公司	13,727	11,334
	<u>(66,563)</u>	<u>(160,140)</u>

本集團所佔附屬公司、共同控制企業及聯營公司之權益大部份乃中外合營企業。根據中國之中外合營企業的有關法例及法規，本集團在中國經營之合營公司在：(1)支付所有稅項；(2)就以往年度之虧損作出撥備；及(3)扣除三個法定儲備後(包括一般儲備基金、發展基金及職工獎勵及福利基金)，可將其溢利以現金股息之方式分派予合營公司各合夥人。所有外資及中外合營企業一般需要扣除不少於其除稅後溢利淨額10%，撥入儲備基金，直至基金結存達至其註冊資本之50%。至於發展基金及職工獎勵及福利基金扣除之數額，均由董事會自行決定。在綜合附屬公司之業績及併入應佔共同控制企業及聯營公司之業績時，指定用作職工獎勵及福利之款額，已按照國際財務報告準則在計算溢利淨額前計入收益中。

中國合營公司之溢利分派乃以人民幣宣派及支付。在若干情況下，如合營公司在支付其營運所需之費用後仍有外匯，合營公司之外方合夥人可動用該筆外匯作盈利分派。否則，該等向本集團於中國大陸以外地區作出之分配將須透過認可之外匯中心或經由有關當局批准替其安排入口、交易賠償或其他安排轉換為外匯。人民幣盈利分派之進一步詳情載於附註38內。

## 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

### 38. 外幣兌換

人民幣並未能自由地兌換為外幣。任何外匯交易均按中國人民銀行所報之匯率進行。支付進口原料之貨價及將盈利匯出中國大陸以外地區均受外幣供應數額限制，並依賴合營企業之外幣盈利情況。

本公司在中國營業之附屬公司、共同控制企業及聯營公司之產品銷售主要以人民幣進行交易。收入及溢利也大部份以人民幣為單位，對於部份附屬公司、共同控制企業及聯營公司而言，以人民幣為單位之資金可能不時需要兌換為美元或其他外幣以購買進口物料。

同時，倘外幣數額不足作分配用，則本集團應佔中國之附屬公司、共同控制企業及聯營公司之溢利將透過外匯中心以當時兌換率兌換為外幣作分配用。由於中國銀行及其他中國認可進行外匯交易之財務機構均不提供期貨兌換合同，因此，該等公司不能相應對沖因匯率所產生之問題。

倘人民幣兌換美元重估／貶值，將相應增加／減低此等附屬公司、共同控制企業及聯營公司可分配予本公司外幣等值之盈利。



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 39. 綜合資金流量報表附註

### (a) 收購附屬公司

	附註	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
收購資產淨值：			
物業、廠房及設備及			
預付土地租賃費	18, 20	—	6,939
可供出售之投資		—	5
共同控制企業權益		—	(4,110)
存貨		—	1,741
應收款項、其他應收款項及按金		—	205
應收相關企業之款項		—	456
現金及銀行存款		—	807
應付賬項、其他應付賬項及預提費用		—	(1,294)
應付相關企業之款項		—	(4,657)
附利息之銀行貸款		—	(6,978)
		—	(6,886)
收購所產生之商譽	26	—	6,887
		—	1
結算形式：			
現金		—	1

有關收購附屬公司現金及現金等額淨額分析如下：

	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
現金代價	—	1
購入之現金及銀行餘款	—	(807)
收購附屬公司而流入之現金及現金等額淨額	—	(806)

# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 39. 綜合資金流量報表附註(續)

### (a) 收購附屬公司(續)

由收購日起，附屬公司於截至二零零四年十二月三十一日止年度為本集團帶來1,420,000美元之溢利。倘若合併於二零零四年年初開始，本集團於截至二零零四年十二月三十一日止年度之溢利為7,812,000美元，及持續營運收入為34,492,000美元。

### (b) 出售附屬公司

	附註	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
出售資產淨值：			
物業、廠房及設備			
及預付土地租賃費	18, 20	—	17,612
一家共同控制企業之權益		(19,390)	—
存貨		—	6,763
應收款項、其他應收款項及按金		196	6,817
應收相關企業之款項		—	31,636
應收票據		—	215
現金及銀行存款		1	4,259
應付賬項、其他應付賬項及預提費用		(37)	(21,587)
應付相關企業之款項		(2)	(29,275)
應付票據		—	(145)
附利息之銀行貸款及其他貸款		—	(24,235)
		<u>(19,232)</u>	<u>(7,940)</u>
出售之儲備回撥	36	(2,038)	633
撥入共同控制企業權益		—	3,633
出售附屬公司之溢利	8	<u>21,270</u>	<u>4,574</u>
		<u>—</u>	<u>900</u>
結算形式：			
現金		—	900



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 39. 綜合資金流量報表附註(續)

### (b) 出售附屬公司(續)

有關出售附屬公司所流出之現金及現金等額淨額分析如下：

	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
現金代價	—	900
出售之現金及銀行餘款	(1)	(4,259)
出售附屬公司而流出之現金及 現金等額淨額	(1)	(3,359)

### (c) 出售共同控制企業

於二零零五年六月二十一日，正大(中國)農牧有限公司(「正大農牧」)，本公司之一家全資附屬公司，與正大生物科技有限公司簽訂股權轉讓協議，出售其持有東方正大種子有限公司之50%股權權益，作價為593,000美元。本集團於出售日期佔其淨資產公允值607,000美元及錄得出售虧損14,000美元。

## 40. 承擔

(i) 於結算日，本集團及本公司已訂定以下之承擔：

	本集團		本公司	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
法定，但尚未簽約：				
支付股本予附屬公司	13,997	16,807	—	—
機器及器材	2,709	1,634	—	—
	16,706	18,441	—	—
已簽約，但尚未作出撥備：				
機器及器材	9,817	6,042	—	—
	26,523	24,483	—	—

# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 40. 承擔(續)

(i) 於結算日，本集團及本公司已訂定以下之承擔：(續)

另外，本集團及本公司應佔共同控制企業之資本承擔如下，但尚未包括上述撥備：

	本集團		本公司	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
已簽約，但未作出撥備	157	14	—	—

(ii) 經營租賃安排－承租者

(a) 於二零零五年十二月三十一日，本集團及本公司將有以下載列不可撤銷之最少經營租賃總開支：

	本集團		本公司	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
土地及建築物：				
一年內	1,888	1,794	—	—
第二至第五年 (首尾兩年 包括在內)	5,887	5,988	—	—
超過五年	14,661	16,626	—	—
	22,436	24,408	—	—
廠房及機器：				
一年內	484	431	—	—
第二至第五年 (首尾兩年 包括在內)	1,371	1,545	—	—
超過五年	1,181	598	—	—
	3,036	2,574	—	—

# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 40. 承擔(續)

(ii) 經營租賃安排－承租者(續)

(b) 本集團及本公司應佔共同控制企業之經營租賃承擔如下：

	本集團		本公司	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
土地及建築物：				
一年內	72	217	—	—
第二至第五年 (首尾兩年 包括在內)	248	565	—	—
超過五年	733	2,685	—	—
	<u>1,053</u>	<u>3,467</u>	—	—
廠房及機器：				
一年內	—	31	—	—
第二至第五年 (首尾兩年 包括在內)	1	125	—	—
超過五年	—	799	—	—
	<u>1</u>	<u>955</u>	—	—

(iii) 經營租賃安排－租賃者

於二零零五年十二月三十一日，本集團及本公司將有以下列載不可撤銷之最少經營租賃總收入：

	本集團		本公司	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
土地及建築物：				
一年內	299	261	—	—
第二至第五年 (首尾兩年 包括在內)	704	851	—	—
超過五年	402	493	—	—
	<u>1,405</u>	<u>1,605</u>	—	—
廠房及機器：				
一年內	467	457	—	—
第二至第五年 (首尾兩年 包括在內)	740	1,181	—	—
	<u>1,207</u>	<u>1,638</u>	—	—

# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 41. 或然負債

(i) 於結算日，並未在財務報告中撥備有關提供擔保之或然負債如下：

	本集團		本公司	
	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
為取得融資向銀行 提供擔保：				
共同控制企業	7,372	11,954	—	—
相關企業	—	1,687	—	—
有關給予第三者 之擔保及貼現匯票	—	791	—	—
	<u>7,372</u>	<u>14,432</u>	<u>—</u>	<u>—</u>

(ii) 本集團之其中一家聯營公司(「聯營公司」)正被香港稅務局(「稅局」)調查有關其若干附屬公司(「附屬公司」)往年之稅務計算方法。稅局要求附屬公司提供進一步資料及解釋。直至簽署本財務報告日期，稅局並沒有發出任何最後評估稅務。

聯營公司之管理層堅信附屬公司往年所提供之稅務計算方法乃適當地編製。倘稅局向附屬公司發出最後評估稅務或附屬公司須支付額外稅項，基於現有資料，本公司之董事相信本集團須分攤支付之最後額外稅務對本集團將不會構成重大影響。



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 42. 相關企業交易

- (a) 本集團之部份銷售及採購交易以及若干次要之商業交易乃與本公司之董事謝中民先生、謝國民先生及李紹祝先生與前任董事謝正民先生、謝大民先生、張中民先生、盧岳勝先生、李紹慶先生及Veeravat Kanchanadul先生擁有實益權益之公司進行。主要相關企業交易與交易及結餘之詳情列載如下：

	附註	本集團	
		二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
銷售產品予共同控制企業及聯營公司	(i)	23,640	16,930
銷售產品予相關企業	(i)	40,760	58,852
向共同控制企業及聯營公司購買原料	(ii)	39,907	26,923
向相關企業購買原料	(ii)	1,139	19,104

附註：

- (i) 除獲得較長之信貸期外，銷售之產品乃根據既定並提供予本集團之主要顧客之價格及條件出售。
- (ii) 除獲得較長之信貸期外，購買之原料乃根據供應商既定並提供予其他主要顧客之價格及條件進行。
- (b) 於年度內，本公司支付予Dynamic Corporate Services Limited之技術費用為 46,154 美元(二零零四年：無)作為該公司向本集團提供技術及管理支援服務之費用。此技術費乃按雙方企業協定之服務費用釐定。

本公司之董事何平僊先生於Dynamic Corporate Services Limited股本中持有實益權益。



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 42. 相關企業交易(續)

- (c) 於年度內，海南正大畜牧有限公司，本公司之一家全資附屬公司，收到一家相關公司卜蜂水產飼料(海南)有限公司之租金收益約616,000美元(二零零四年：610,000美元)。
- (d) 於二零零五年六月二十一日，正大(中國)農牧有限公司(「正大農牧」)，本公司之一家全資附屬公司，與正大生物科技有限公司簽訂股權轉讓協議，出售其持有東方正大種子有限公司全部之50%股權權益，作價約593,000美元並錄得虧損約14,000美元。
- (e) 有關相關企業交易之結餘，詳情已載於財務報告附註31。
- (f) 本集團支付主要管理人員之報酬：

	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元
短期僱員福利	3,313	2,499
購股權計劃	6,973	—
支付主要管理人員之總報酬	<u>10,286</u>	<u>2,499</u>

本集團之主要管理人員有17位董事及5位高級管理人員。董事酬金之進一步資料載於財務報告附註12。

除於(a)項中銷售予共同控制企業與聯營公司及購買原料自共同控制企業與聯營公司及相關企業及於(f)項中主要管理人員之報酬外，上述交易根據上市規則第14A章亦構成關連交易或持續關連交易。

## 43. 融資工具

### 財務風險管理方針及政策

本集團面對之市場風險，主要包括息率與匯率之變動及有關其風險管理活動。本集團概無持有或發行財務衍生工具作買賣用途。

#### (a) 息率風險

本集團面對利率變動之市場風險，主要因本集團之債務責任。本集團概無使用衍生工具對沖其債務責任。



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 43. 融資工具(續)

### 財務風險管理方針及政策(續)

#### (b) 信貸集中風險

本集團於主要國際銀行及金融機構存放其現金存款。此項投資政策減低了本集團信貸集中之風險。

因本集團大部份之銷售乃源自農牧企業之客戶，故本集團直接受到該行業之狀況所影響。但由於本集團擁有龐大顧客網絡及其遍佈於不同地區之業務，有關貿易應收賬項之信貸風險也相對地減低。本集團持續地評估其客戶之財務狀況，並普遍無須向客戶索取抵押。當客觀證據證明資產已耗損，適當之撥備將計入損益賬內。計入之撥備乃資產之賬面值與以有效利率折現之最初確認估計未來現金流量之差額。

在工業部門，從銷售所收取的現金大部份存放於國營銀行及其於中國之附屬公司，少部份存放於外資銀行於國內之分行。各共同控制企業主要銷售其產品予在中國之相關人士及獨立分銷商。

#### (c) 融資工具之公允值

##### (i) 現金及現金等額、應收賬項和票據與應付賬項和票據

持有及於銀行之現金及持有至到期日之短期定期存款乃按成本入賬，因資產帶有現息率或現金存款日與預期到期日相差不遠。

一般90日到期之應收賬款乃按發票原額經扣除未能追償數額撥備。當應收賬款總額未能悉數追償時，將作呆壞賬計算。當該數額完全不能追償時，將於壞賬內撇銷。

一般於60日內支付之賬款負債及其他應付賬款，均按成本入賬，即指將來就貨品及接受服務須支付代價之公允值(不論是否向集團收取)。

應收及應付票據由於即時或於短期內到期，因此其賬面值乃按其公允值入賬。



# 財務報告附註

二零零五年十二月三十一日

## 43. 融資工具 (續)

### 財務風險管理方針及政策 (續)

#### (c) 融資工具之公允值 (續)

##### (ii) 應收／應(付)相關企業款項

應收及應付相關企業款項均按其約公允值入賬。

##### (iii) 銀行貸款

銀行貸款公允值之詳情載於財務報告附註34。

## 44. 有關禽畜之財務風險管理策略

本集團面對成本、提供飼料、種豬及雞苗與相關產品之價格變動之財務風險，此等乃由市場動力之供應及需求不斷改變及其他因素而釐定。其他因素包括環保規例、天氣情況及禽畜傳染病等。本集團未能或只能有限度地控制上述情況及因素。

本集團面對一般冷凍食品工業之風險，包括食品腐壞及感染風險。尤其是肉類工業乃受到多項環保、食品健康與安全組織及條例監管。本集團有系統地監察所有由生產及加工程序之過程，以減低此等風險。

本集團面對維持動物在健康狀況能力的風險。禽畜之健康問題能影響生產及消費信心。本集團每天監察其禽畜之健康狀況及擁有減低可能受到細菌傳染疾病之程序。雖然本集團已採納政策及程序，但仍未能擔保將不會受到細菌傳播及蔓延之影響。

禽畜工業亦面對供應及原材料價格風險。缺乏提供原材料將造成飼料價格大幅波動而最後將會增加本集團之生產成本。

## 45. 比較數字

本年度由於採納新國際會計準則及國際財務報告準則，若干項目及結餘於財務報表中之入賬及列報已修訂以符合新的要求。據此，若干比較數字已重新分類／重列，以符合本年度之列報及會計入賬方式。

## 46. 財務報告之核准

財務報告已於二零零六年三月三十一日經董事會批准及授權予刊發。

